

SHIPPING INSTRUCTION (Kindly carefully read all particular and then return to us as verification 請仔細閱讀細節並回傳我們作確認)

B/L No. 提單號碼

Shipper 托運人



CONTECH INTERNATIONAL SHIPPING

康德國際船務

A business operated & wholly-owned by

CONTECH INT'L GROUPS LTD incorporated in Hong Kong

BILL OF LADING

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the container(s) or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions provided for on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's option and/or other means of transport from the place of receipt or the port of lading to the port of discharge or the place of delivery shown herein and there to be delivered unto order or assigns. If required by the Carrier, this Bill of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order.

In accepting this Bill of Lading, the Merchant (as defined by Article 1 on the back hereof) agree to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local customs or privilege to the contrary notwithstanding, and agrees that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading.

In witness whereof, the undersigned on behalf of CONTECH INTERNATIONAL SHIPPING, the Master and the owner of the Vessel, had signed the number of Bill(s) of Lading stated below, all of this tenor and date, on of which being accomplished, the others to stand void.

The particular given above as stated by the shipper and the weight measure, quantity conditions, contents and value of the Goods are unknown to the Carriers.

Consignee or order 收貨人或指示

Notify address 通知地址

Pre-carriage/Place of receipt 前船/收貨點

Port of transshipment 轉船港

Vessel 船名

Port of loading 裝貨港

Port of discharge 卸貨港

Place of delivery 提貨地點

Final destination 最後目的地

Marks and Nos. 標誌和號碼

No. of pkgs 件數

Description of packages & goods 包裝種類及貨名

Gross weight (kgs) 毛重 公斤

Measurement (m3) 尺碼 立方米

Above particulars furnished by shipper 以上細目由托運人提供

Total No. of container or packages (in words)

Freight and charges 運費和費用

Freight payable at 運費及支付

Place and date of issue 簽發地點和日期

Number of original B/L 正本提單份數

On board date 裝船日期

IN WITNESS WHEREOF, the Carrier by its Agent has signed Bill of Lading, all of the same tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void,

代理簽字

Above disclosure is just for verification of Shipping Order 上述補資料祇供核對 用作為確定船運提單內容

Eventual on board date and freight remian un-confirmed 最終載船日期及運費仍未確定